



NEW LAUNCHES • 2014

HAUTLENCÉ



強化自身風格  
A fortified signature

來自 Signature 系列的 Destination 表款繼承了 Hautlencé 的招牌特色：如結構風格的設計、純粹的線條和立體效果，同時又不失去自身特點：這款作品配備了由合作夥伴提供的自動上弦機芯。這在品牌歷史上實屬首次。此舉賦予了腕表全新功能：除小時和分鐘顯示以及大型日期顯示窗外，更配備了 12 小時制拖動式雙時區顯示窗，以及 24 小時日/夜顯示功能。今年推出的全新型號 Destination 04，搭載「巴黎格紋」裝飾的灰褐色表盤，中央表盤以藍寶石打造，錶金屬表殼並以褐色 DLC 塗層及 18K 5N 紅金。

Picking up the original Hautlencé characteristics such as architectural DNA, pure lines and a 3D spirit, while asserting its own more accessible style, the Destination from the Signature collection is equipped – for the first time in brand history – with a self-winding movement sourced from an external partner, and thus able to offer new functions: the hours and minutes are complemented by a large date and a 12-hour dragging dual time-zone display, revealed by a 24-hour day/night indicator. The new Destination 04 released this year features an opaline brown dial with "Clous de Paris" motif, a sapphire intermediate dial, and a titanium case with brown DLC coating and 18K 5N red gold.

Destination 04 •

HYT

機械狂人  
Mechanic maniac

HYT 在 H1 之後，於 2013 的表展中推出了 H2 腕表，再次將液體機械時計提升到全新境界。今年 H1 和 H2 兩版本推出了各種材質與液體顏色的款式。這款 H2 以藍色為基調，藍色液體沿著表圈內的玻璃管飛行，配合外圍數字刻度指示小時時間，中置的白色夜光指針指示分鐘並有 30 分鐘跳功能。表冠位於 3 時位，顯示 (H-N-R) (調時-原位-上弦)，溫度顯示則在相對的 8 時位。錶金屬表殼及白金外圈，直徑 48.8 毫米，搭載鑲嵌自動上弦機械機芯，8 天動力存儲，搭配鱷魚皮或天然橡膠表帶。

After the successful launch of the groundbreaking H1 and H2, this year HYT is continuing its quest for hybridisation with new colour and material versions of these two models. The pictured H2 features an eye-catching blue element with its blue liquid. The hours are indicated via the liquid in the tube. A luminescent minute hand at central jumps after 30 minutes. At 3 o'clock is an "H-N-R" crown to indicate the status of hand-winding, neutral, or time setting. The thermal indicator is placed at 8 o'clock. Powered by an exclusive manual-winding movement with 8-day power reserve, the watch features a titanium case of 48.8 mm with a white gold bezel and a natural rubber gummy alligator strap.

H2 Titanium & White Gold Blue •



NEW LAUNCHES • 2014